

Gemeindekurier

Pottenstein



Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

September 2018



Taferlklassler der Volksschule, Klassen 1A & 1B



**BH Baden
Ferienaktion
„Ein Stück Ferien“**

Spende: 1.020,-

**Bericht
siehe Seite 9**

Bürgermeister Daniel Pongratz
Vizebürgermeister Reinhard Datler
Bezirkshauptfrau
Mag. Verena Sonnleitner



*Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen,
liebe MitbürgerInnen!*

Barrierefreies Ortsgebiet

Ein wesentliches Thema ist es für alle Altersgruppen ein gut passierbares und vor allem barrierefreies Ortsgebiet zu schaffen. Viele Bereiche waren mit kleinen Stufen für

Mütter mit Kinderwägen oder auch für Personen mit Rollator nur schwer überwindbar.

Folgende Bereiche wurden optimiert und sind nun barrierefrei:

*Michlpark – Übergang B 18/Bahnstraße
Übergang Hainfelder Straße – Bereich Schule
Friedenssiedlung
Fahrafeld Oberort – Bushaltestelle Polytechnik*

Ein Dankeschön gilt allen ausführenden Firmen sowie unseren Außendienstmitarbeitern

Örtliches Raumordnungsprogramm

Der Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung der Erstellung eines örtlichen Raumordnungsprogrammes einstimmig zugestimmt.

Folglich wird Herr DI Michael Fleischmann von der Arbeitsgemeinschaft Raumplanung beauftragt die Bestandsaufnahme (Erhebung der überörtlichen Planung, Nutzungserhebungen, Verkehrsdaten, Landschaftliche Bestandsaufnahme, Infrastruktur, etc.) sowie eine Grundlagenforschung durchzuführen.

Dies soll bis zum Frühjahr 2019 abgeschlossen sein. Die Ergebnisse werden dann präsentiert und in Form von Bürgerbeteiligung soll erarbeitet werden, wo sich die Gemeinde in den nächsten Jahren hin entwickeln möchte.

Besonders wichtig ist es, keine planlose Verbauung zu machen, sondern ein Siedlungsleitbild sowie ein Verkehrs- und Landschaftskonzept zu erarbeiten und alle möglichen Flächen mit einzubeziehen, die sinnvoll umgewidmet werden sollen.

Die Gesamtkosten für die Erstellung des örtlichen Raumordnungsprogrammes bestehend aus örtlichem Entwicklungskonzept und digitalem Flächenwidmungsplan, betragen abzüglich der Förderung des Landes Niederösterreich € 98.361. Dieser Betrag wird auf vier Budgetjahre (2018, 2019, 2020 und 2021) aufgeteilt.



Ich lade Sie schon jetzt ein sich am Ideenfindungsprozess zu beteiligen. Bringen Sie Ihre Gedanken, Wünsche und Anregungen ein und arbeiten Sie aktiv an der Gemeindeentwicklung mit.

Ich freue mich, dass der Gemeinderat diesem wichtigen Schritt zugestimmt hat, um so eine langfristige Ausrichtung der Gemeindeentwicklung sowie eine gute, zeitliche Streuung und damit die bessere Planbarkeit der Gemeindeinvestitionen zu gewährleisten.

Verkehrssituation

Ein viel diskutiertes Thema ist die 30er Zone in der Hainfelder Straße. Angesichts der Tatsache, dass sich sehr viele Kinder in diesem Bereich aufhalten, habe ich die bestehende 30er Zone von der Schlattengasse bis einschließlich Kindergarten verlängert.

Des Weiteren wurden auch die Markierungen in vielen Bereichen erneuert und vergrößert.

Die Geschwindigkeitsbegrenzung war ein erster wichtiger Schritt in Sachen Verkehrssicherheit, aber auch wurde die Polizei gebeten, öfters zu kontrollieren. Ich denke, dass gerade im Bereich der Hainfelder Straße erhöhte Aufmerksamkeit der Autofahrer geboten ist, und ich bitte zum Wohle unserer Kinder aufmerksam und langsam zu fahren.



Die Geschwindigkeit auf der Landesstraße L 138 war bereits öfters Thema von Bürgerinitiativen und auch die Gemeinde selbst hat in der Vergangenheit Gespräche mit der Bezirksverwaltungsbehörde geführt. Leider gab es nie konkrete Lösungen.



Speziell geht es um die Bereiche Hauptstraße und Gutensteiner Straße. In beiden Bereichen wäre eine Geschwindigkeitsbegrenzung sinnvoll. Gerade auf der Hauptstraße in Richtung Hauptplatz kommend ist es oft sehr gefährlich.

**BH Mag. Verena Sonnleitner beim
Gemeindebesuch in Pottenstein**

Unserer Bezirkshauptfrau Mag. Verena Sonnleitner konnte ich in einem persönlichen Gespräch bei uns auf dem Gemeindeamt die Situation erklären. Sie hat mir ihre Zusage gegeben, sich der Problematik anzunehmen und mich hierbei zu unterstützen. Ich bin sehr zuversichtlich, dass in absehbarer Zeit in beiden Bereichen Verbesserungen erzielt werden.

Kleinkinderbetreuung „Sonnenhaus“ – neue Spielgeräte

Der Spielplatz in unserer Kleinkinderbetreuung „Sonnenhaus“ wurde nun endlich mit neuen Spielgeräten ausgestattet. Die letzten Geräte waren schon sehr lange im Betrieb und durften teilweise gar nicht mehr verwendet werden. Die Kinder erfreuen sich nun über ein neues Spielhaus, eine Nestschaukel und Rutsche. Die Betonplatten wurden gegen einen Rasenteppich getauscht, sodass sich die Kinder nicht verletzen.

Für nächstes Jahr ist eine größere Investition im Kindergarten Hochstraße geplant. Auch dort soll der Spielplatz modernisiert und teilweise neu gestaltet werden.



Ferienspiel 2018

Ein herzliches Dankeschön möchte ich allen Vereinen aussprechen, die sich auch heuer wieder beim Ferienspiel beteiligt haben. Durch Ihr Engagement tragen Sie bei, dass den Kindern während der Ferienzeit ein kurzweiliges Unterhaltungsprogramm geboten wird.

Einige Vereine konnten sich über überdurchschnittlich viele Kinder freuen. Beim großen Ferienspielabschluss, bei dem die Kinder Urkunden und Geschenke erhielten konnten wir über 40 Kinder begrüßen.



In diesem Sinne wünsche Ihnen und Ihren Familien einen schönen Spätsommer sowie einen schönen Herbstbeginn!

Herzliche Grüße

von Ihrem Bürgermeister Daniel Pongratz

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Daniel Pongratz". The signature is stylized and fluid.



Geschätzte GemeindebürgerInnen von Pottenstein-Fahrafeld!

Ein heißer Sommer, die Ferien für die Kinder und der wohlverdiente Urlaub sind viel zu schnell vergangen. Mit einem Wort der Alltag hat uns wieder und das Leben nimmt seine gewohnten Bahnen.

Trotzdem hat sich in den vergangenen Monaten doch einiges in unserer Gemeinde getan auf das ich hinweisen möchte.

Die Sicherheit auf den Straßen im Gemeindegebiet ist mir immer schon am Herzen gelegen. Neue große dreißiger Markierungen wurden in den Beschränkungszonen auf der Fahrbahn aufgetragen. Dafür möchte ich mich beim Obmann des Bauausschusses Herrn GGR Gerhard Gorsek, der diverse Angebote für diese Markierungen eingeholt hat, recht herzlich bedanken. Für die Erweiterung der „Dreißigerzone“ in der Hainfelderstraße bis zum Kindergarten habe ich bei unserem Bürgermeister Herrn Daniel Pongratz ein offenes Ohr gefunden, auch dafür in herzliches Dankeschön.

Die Installation eines Schülerlotsen dürfte nicht mehr gefragt sein, was ich sehr schade finde. In Hinblick auf die Schul- und Kindergartenkinder möchte ich trotzdem einen Appell an alle FahrzeuglenkerInnen richten die in der Hainfelderstraße unterwegs sind: „Halten Sie sich an die Verkehrsvorschriften, beachten Sie besonders das Halte- und Parkverbot vor, auf und nach dem Schutzweg bei der Schule und vor dem Kindergarten!“ Die Eltern und Erziehungsberechtigten werden es Ihnen danken.

Die Aktion blühendes Pottenstein wurde heuer von unserem Bürgermeister gestartet. Frau GR. Helene Hacker, der Bürgermeister und meine Wenigkeit konnten uns von der Vielfalt der schön gestalteten Balkone und liebevoll angelegten Gärten überzeugen. Für die Mithilfe bei den Bewertungen möchte ich ihnen Frau Gemeinderat Helene Hacker meinen Dank aussprechen.

In den letzten Monaten waren unsere Vereine auch recht aktiv, dafür mein Dank und meine Hochachtung. Ein gesundes Vereinsleben in einer Gemeinde dient dem Zusammenhalt und fördert ein besseres Verständnis füreinander.

Über zahlreichen Besuch der diversen Veranstaltungen würden sich die dafür verantwortlichen Personen bestimmt freuen.

Hoffentlich wird der Herbst genau so schön wie der Sommer und ich darf Ihnen alles Gute wünschen.

Ihr Vizebürgermeister, Reinhard Datler

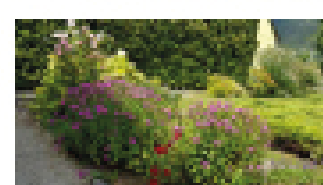
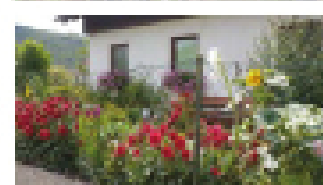
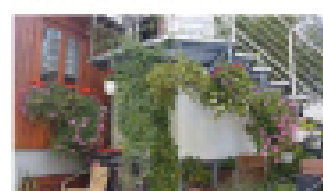
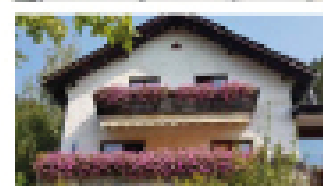
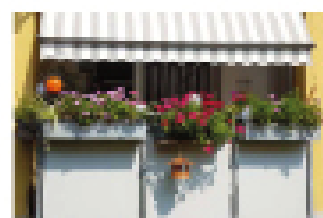
A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Reinhard Datler'.



Die Aktion „Blühendes Pottenstein“ ist abgeschlossen. Die Bewertung ist der Jury nicht leicht gefallen. Es ist dennoch eine Freude durch unseren Ort zu gehen und die liebevoll gestalteten Balkone und Gärten zu bewundern. Die Blumenbewertung wurde in 5 Kategorien eingeteilt.

Ein herzliches Dankeschön, dass Sie mit ihrem schönen Blumenschmuck zur Gestaltung unseres Ortsbildes beitragen.

Premiiert wurde nur Blumenschmuck der von außen ersichtlich war bzw. wo wir speziell darauf hingewiesen wurden. Mit Sicherheit gibt es noch viele, weitere schöne Gärten, die uns verborgen blieben. Vielleicht melden Sie sich ja nächstes Jahr, dass wir auch diese Gärten mit einbeziehen können...



Kategorie Balkon Wohnhausanlage

- | | |
|----------|---------------------------------------|
| 1. Platz | Familie Kurt und Ingrid KOHLMAYER |
| 2. Platz | Familie Christian und Eva FISCHBACHER |
| 3. Platz | Frau Marianne LIEBHABER |
| 4. Platz | Frau Sabine LANDL |
| 5. Platz | Frau Angelika HADERER |

Kategorie Hausbalkon/Fensterschmuck

- | | |
|----------|--|
| 1. Platz | Familie Heinrich und Elisabeth PICHL
Frau Angela STANGL |
| 2. Platz | Familie Willibald und Lucia MENEDETER |
| 3. Platz | Familie Siegfried und Renate BIRNBACHER |
| 4. Platz | Familie Günter und Karin THONABAUER |
| 5. Platz | Herr Karl KRIPPEL |

Kategorie Gartengestaltung allgemein (Pottenstein)

- | | |
|----------|--------------------------------------|
| 1. Platz | Familie Franz und Katarina POSTIASI |
| 2. Platz | Familie Josef und Monika GRABENWEGER |
| 3. Platz | Familie Gerhard und Christine FÜRST |
| 4. Platz | Familie Walter und Elisabeth DEUTSCH |
| 5. Platz | Familie Walter und Christine BAUER |

Kategorie Gartengestaltung allgemein (Fahrafeld)

1. Platz Familie Johann und Therese SOMMERGUT
2. Platz Herr Kurt STERINGER
3. Platz Frau Ernestine LEITNER
4. Platz Familie Ludwig und Waltraud RIHA
5. Platz Familie Thomas und Marlene APPEL



Kategorie Bauerngarten/Naturgarten (mehrfährige Bepflanzung)

1. Platz Frau Gertrude GRITSCH
2. Platz Familie Ing. Gerd und Judith STEFANIK
3. Platz Familie Karl und Maria GABRIEL
4. Platz Familie Rudolf und Anna HEEL
5. Platz Familie Wilhelm und Heidemarie KALLINA

Kategorie: Gesamt-Ensemble (äußeres Erscheinungsbild)

1. Platz Familie Adolf und Erika OBORIL
2. Platz Familie Josef und Friederike GEYER
3. Platz Familie Erich und Wilhelmine GRABENWEGER
4. Platz Familie Nedzad und Sabira BESIC
5. Platz Frau Erika PICHER



Ferienaktion „Ein Stück Ferien“ BH Baden

Die Bezirkshauptmannschaft Baden organisiert, wie bereits im Vorjahr, auch im Jahre 2018 für sozial benachteiligte und dadurch problembelastete Kinder aus dem Bezirk Baden Ferienaufenthalte. Ziel ist es, diesen Kindern, die im täglichen Leben die übliche Unterstützung der Eltern nicht oder nicht in gewünschtem Maße erhalten, Normalität und Perspektiven für die Zukunft zu vermitteln.

Neben sozial benachteiligten Kindern sollen auch problembelastete Kinder mit besonderen Bedürfnislagen im Rahmen von speziellen therapeutisch orientierten Ferienaufenthalten intensiv betreut und unterstützt werden. Kindern wie z.B. Bettnässern, Kindern mit überdurchschnittlichem Bewegungsdrang, mit Sehstörungen etc. sollen spielerisch sowohl Strategien zur Lebensbewältigung, als auch Perspektiven für die Zukunft, ein normales Kommunikationsverhalten und sinnvolle Freizeitbeschäftigung angeboten werden, um ihnen Alternativen zu ihren bisherigen Lebenserfahrungen zu ermöglichen.

Diese Ferienaufenthalte werden unter dem Titel „Ein Stück Ferien“ organisiert, wobei die Mittel für diese Ferienaufenthalte ausschließlich durch Spenden aufgebracht werden müssen. Die Spenden decken die Unterbringung, die 24 Stunden Betreuung incl. pädagogisch geschulter Begleitung, Verpflegung, Ausflüge, soziales Lernen, Therapien, Spiele sowie An- und Abreise der Kinder. Im Durchschnitt kostet ein zweiwöchiger Ferienaufenthalt pro Kind all inklusiv Euro 700,--.

Ein herzliches Dankeschön möchte ich den Naturfreunden Pottenstein/Berndorf aussprechen, welche die Sammlung durchgeführt haben und vor allem Ihnen, die so großzügig gespendet haben. Der Betrag von € 1.020,00 ist wirklich großartig und kommt wirklich zu 100 % dem Ferienzweck und dadurch den Kindern zugute.

Liebe MitbürgerInnen,



Bienen gehören zu den ältesten Haustieren der Menschheitsgeschichte. Sie sorgen dafür, dass Getreide reift, Äpfel und Birnen saftig werden und Beeren an den Sträuchern leuchten. Menschen haben sich immer dort angesiedelt, wo es Essbares gab, das wir ohne Bienen nicht hätten. Was heißt das für uns?

Keine Bienen = Nahrungsmittelausfall = Hunger!

Natürlich gibt es auch Schädlinge, die ebenfalls von den Pflanzen leben, die wir gerne essen wollen. Für deren Vernichtung lassen wir uns ziemlich viel einfallen. Wir versprühen Pestizide überall dort, wo wir uns keine kleinen Fresskonkurrenten wünschen. Weniger Insekten heißt aber auch weniger Vögel – eine Kettenreaktion.



Was wir dabei übersehen: **Pestizide töten auch Nützlinge**, z.B. Honigbienen, Wildbienen und viele andere Arten von Insekten. Mit diesen Mitteln sägen wir den Ast ab, auf dem wir sitzen. Keine Bienen, keine Bestäubung. **70% der Insekten inklusive Bienen werden durch Glyphosat vernichtet.** Wie lange ist es her, dass Sie im Sommer nach einer längeren Autofahrt Insekten von Ihrer Windschutzscheibe geputzt haben?

Die am häufigsten verwendeten Pestizide beinhalten Glyphosat oder Neonikotinoide. Ich bin Botschafterin des Biosphärenparks Wienerwald und helfe mit, die Gemeinden im Triestingtal glyphosatrei zu bekommen. Als grüne Gemeinderätin bin ich sehr glücklich darüber, dass es in Pottenstein schon gelungen ist. Leider ist einer guten Freundin im Ort folgendes passiert: in ihrem Naturgarten beherbergt sie einige Wildbienenhotels. Ihr Nachbar versprühte Pestizide auf seinem Feld. Am nächsten Morgen waren alle Wildbienen tot!

Ihre Gemeinderätin Susi Lambropoulos

Infos aus dem Rathaus

Ich möchte Sie darüber informieren, dass seit dem heurigen Kirtag das öffentliche WC am Kirchenplatz wieder dauerhaft geöffnet ist.

Wie Sie wissen, gab es in der Vergangenheit immer wieder Probleme mit Vandalismus und Drogenmissbrauch. Das WC dauerhaft zu verschließen ist jedoch keine Lösung und deshalb ist es wieder durchgehend geöffnet und wird öfters und vor allem regelmäßig durch unsere Außendienstmitarbeiter kontrolliert und gereinigt.

Der Bürgermeister

Aus gegebenem Anlass möchte ich an alle Hundebesitzer appellieren, sich bitte an die bestehende Leinen- bzw. Maulkorbpflicht zu halten. Attacken, wie diese in Berndorf, zeigen wie schnell etwas passieren kann und welche Gefahren dabei bestehen. Ich bitte Sie die bestehenden gesetzlichen Bestimmungen einzuhalten, sodass Mensch und Tier in Sicherheit gemeinsam leben können.

Betriebsausflug der Marktgemeinde Pottenstein



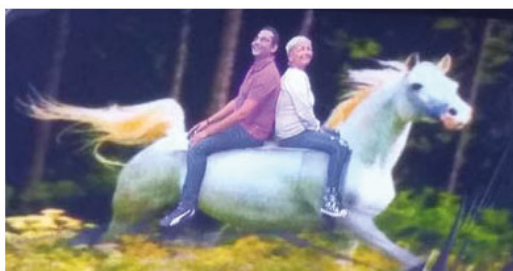
Auch heuer gab es für die Bediensteten der Marktgemeinde Pottenstein wieder einen Betriebsausflug. Diesmal organisierte Frau Theresia Krajnik (Personalvertretung der Gemeindebediensteten) eine Reise nach Wien.



Nach einem gemeinsamen Frühstück besuchten wir das ORF Zentrum und konnten dort bei einer Führung das Geschehen des Österreichischen Rundfunks miterleben.

Danach hatte die Gruppe Freizeit und konnte einige Zeit auf der Kärntnerstraße herumbummeln bis die Schiffsreise über die Donau begann.

Es folgte ein gemeinsames Mittagessen auf dem Schiff und im Anschluss daran begann die Heimreise. Der gemütliche Abschluss fand beim Salzstangerlheuriger in Leobersdorf statt.



Ein herzliches Dankeschön an die Personalvertretung für die Organisation des Ausfluges!

office@jl-installationen.at



Johannes Lechner
Installationen GmbH
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
2564 Fahrafeld
02672|83 369

www.johanneslechner-installationen.at

Tel. 02672/83800
office@rihabau.at
2560 Berndorf

www.rihabau.at



- ✓ statische Berechnungen
- ✓ Energieausweise
- ✓ Einreichpläne
- ✓ Bauaufsicht
- ✓ Bauleitung

**Gerne unterstützen wir Sie bei der Erledigung
von offenen Punkten mit der Baubehörde**

**Besitzen Sie
schon dieses
Büchlein ?**



Nein ?
Sie können es
im Dorfladen,
im Internet
"novum Verlag"
oder
nach Telefonanruf
02672/83210
Johanna
Hönigsberger
um € 15,90 kaufen.

Zum Selberlesen
oder
als kleines
Mitbringsel
bestens geeignet !

Kurrentschrift - Lesen und schreiben lernen

Kurrentschrift - Lesen und schreiben lernen

Grüß Gott, geschätzte Mitbürger

Da ich schon des öfteren gefragt wurde, ob ich wieder einen Kurs für Kurrent leiten würde, lade ich Sie ein.

Wenn Sie sich dafür interessieren rufen Sie mich bitte an: Tel.: 83210

Melden sich ausreichend Teilnehmer, halte ich sehr gerne einen Kurs.

Johanna Hönigsberger

Johanna Hönigsberger

NEUERÖFFNUNG!!!

Kristall- & Körperwerkstatt „SUNRISE“

- Ganzheitliche Behandlungen & Massagen
- Entgiftungs- & Schmerztherapie
- Alternative Medizin & neue Lösungen
- Workshops u.a. zum Thema „Schungit, Stein der Lebensenergie“

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung!

unter +43 676/ 498 11 44

Matthias Köhler, Hausbergweg 20, 2563 Pottenstein

www.full-elemental-energetics.com

Hier bin ich zu Haus´ – hier kenn´ ich mich aus

Robert Dürr – Ihr Immobilienmakler aus der Region

„Als waschechter Berndorfer bin ich hier aufgewachsen und kenne in der Region jeden Winkel. Immobilien sind bereits seit vielen Jahren meine Leidenschaft. Nun freue ich mich, als neuer Mitarbeiter der S-Real Wiener Neustadt die Geschäftsstelle Berndorf zu unterstützen.“

Sie suchen ein Haus, ein Grundstück, ein Geschäftslokal oder ein Betriebsobjekt in der Gegend? Oder möchten Sie Ihre Liegenschaft verkaufen oder vermieten? – Ich kenne die aktuellen und lokalen Bedingungen und unterstütze Sie gerne.



Ing. Robert Dürr
Immobilienmakler

T 050100 6 - 38516
E robert.duerr@s-real.at

Willkommen im neuen Schuljahr!

In der Volksschule sollen die Kinder grundlegende Fertigkeiten, wie Lesen, Schreiben, Rechnen und soziale Werte erlernen. Als extra Förderangebot findet für einzelne Kinder Sprachheilunterricht mit einer Logopädin statt, sowie Lese-, bzw. Legasthenie-Training und für anderssprachige Kinder gibt es mehrstündige Sprachförderkurse in Kleingruppen. In den höheren Klassen bieten wir Begabtenförderung und die freiwillige Teilnahme am Mathematikwettbewerb „Känguru“ für interessierte Kinder an.

Viele Phasen im Unterricht finden sitzend statt, daher legen wir besonderen Wert auf Bewegungsanlässe zwischendurch und immer während der großen Pause in Aula, Turnsaal und Schulhof. Zusätzlich zum Sportunterricht bietet unsere Schule auch das Freifach „Spiel & Sport“ an, sowie das Freifach „Englisch“ für die 4. Klassen als Vorbereitung für die höheren Schulen. Traditionell nimmt unsere Schule auch am Triestingtaler Sunset-Run im Mai teil und für Naturbegegnungen in der Schulumgebung sorgen Wandertage und Lehrausgänge im Herbst und Sommer.



Im Winter freuen sich unsere Schulkinder dann über Eislauf- und Schitage zu Semesterschluss.

Unser „soziales Schulthema“ lautet heuer „Umgang mit Wut“ und dazu haben wir professionelle Kinderworkshops für alle Klassen organisiert, parallel dazu gibt es Fortbildungen für das Lehrerteam.



Musikalisch-kulturell planen wir den Besuch von „Alice im Wunderland“ oder „Der Zauberer von Oz“ im Theater Berndorf sowie das Kindermusical der MHS-Weissenbach im Frühsommer, weiters wieder ein freiwilliges Abo „Theater der Jugend“ mit Theaterbesuchen in Wien am Nachmittag begleitet durch unsere Lehrerinnen. Im Frühsommer können die Schulkinder wie immer „Instrumente schnuppern“ wenn uns die Musikschule Triestingtal besucht und auch heuer gibt es Chorgesang in vier

Klassen im Rahmen des Musikunterrichts. Als „Highlight“ in der Weihnachtszeit wird uns das bekannte Duo Danny und Gerry besuchen und für alle Schulkinder ihr englisches Mitmach-Konzert „Our Christmas“ zum Besten geben!

In diesem Sinne freue ich mich auf ein weiteres aufregendes Schuljahr mit allen unseren Schulkindern und Lehrerinnen!

KATHRIN BORTOLOTTI

Schulleitung



SOLUTO eröffnet am


**KANAL- UND ABFLUSS-
VERSTOPFUNGSBEBEHUNGEN**

**WASSERSCHADEN-
SANIERUNGEN**

KANAL-TV-INSPEKTIONEN

**BRANDSCHADEN-
SANIERUNGEN**

**ZERSTÖRUNGSFREIE ROHR-
UND KANALSANIERUNGEN**

LECKORTUNG
Pongratz

Mitglied der Pongratz Gruppe


SOLUTO

Wer den Schaden hat, braucht SOLUTO.

15. OKTOBER 2018 am Standort Berndorf

SOLUTO Pongratz | Sportpromenade 26 | 2560 Berndorf | www.soluto.cc

MALEREI - TAPEZIERARBEITEN - SANDSTRAHLEN
FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE und VERLEGUNG

Erich Marker

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882

office@malerei-marker.at

www.malerei-marker.at


**— Bestattung —
KLEINHAPPEL OG**
**Im Trauerfall rund um die Uhr
für Sie erreichbar!**
Tel.: 02672/82 338

www.bestattung-kleinhappel.at

**Jetzt
1,5 % fix*
für 10 Jahre**
**Jetzt
1,75 % fix*
für 15 Jahre**

Wohnbau & Sanierung Grund-, Haus- & Wohnungskauf

Finanzierungsbeispiel: Errichtung eines Eigenheimes mit 100%iger grundbücherlicher Sicherstellung bzw. wertfähiger Ersatzbesicherung.

Kreditsumme	EUR 300.000,00	EUR 300.000,00
Laufzeit	30 Jahre	30 Jahre
Zinssatz fix	für 10 Jahre 1,50 % p.a.	für 15 Jahre 1,75 % p.a.
Dauer der Fixierungsphase	10 Jahre	15 Jahre
Rate in der Fixierungsphase	EUR 1.065,23	EUR 1.102,87
Pönale während der Fixierungsphase	1 %	1 %
Zinssatz variabel nach Fixierungsphase	1,5 % Aufschlag auf den 3 Monats-Euribor, vierjährliche Anpassung.	2,0 % p.a. *)
Effektiver Jahreszins	1,7 % p.a. *)	2,0 % p.a. *)
Gesamtbelastung	EUR 383.480,28	EUR 397.034,45

Gesetzliche Information: Gebühren und Kosten bereits in der Rate enthalten. Bearbeitungsgebühr 2,00 % des Kreditbetrages einmalig. Gebühr pro Abschluss EUR 5,00. Schriftlicher Prüfung EUR 200,00 einmalig. Gebühr Grundbuchrecht EUR 100,00 einmalig, sonstige Kosten: Notaratsgebühren, Gerichtsgebühren. Voraussetzungen: vereinbarte Gesamtauflauf maximal 30 Jahre, Eigenmittelantrag mindestens 10 % des Gesamtfinanzierungsvolumens, Finanzierung mit Grundbuch oder wertfähiger Ersatzbesicherung, Feuerversicherung, eine keine gestrichelte Rückzahlung (keine Mahnung, keine Stundung, keine Laufzeitverlängerung).
Verpflichtung einer positiven Hauttests- und Bonitätsprüfung
Stand April 2018

SPARKASSE
Pottenstein

#gläubandich

**Jetzt
unverbindlich
beraten lassen:
050100 25944**

Gratulationen zur goldenen Hochzeit

Walter & Helene Hacker



am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz

Beatrix & Mag. Rudolf Dopplinger



am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz

Günther & Gertrude Bichler

am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz

Günther & Helga Obendorfer,
keine Gratulation



Gratulation zur diamantenen Hochzeit

Walter & Elisabeth Deutsch

am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz



Gratulationen zum 90. Geburtstag

Helene Kalcher



**am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz,
Ernst Reischer & GR Regina Zott**

Ilse Kögler



**am Foto mit Vizebgm. Reinhard Datler,
Dr. Margit Vols und Bgm. Daniel Pongratz**

Margarethe Hitzenhammer



**am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz, &
GR Regina Zott**

Berta Matkowitz



**am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz, Silvia
Ulrichshofer & Vizebgm. Reinhard Datler**



Gratulation zur diamantenen Hochzeit

Ilse & Robert Artner

**am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz &
GR Gerhard Gorsek**

Gratulation zum 95. Geburtstag

Rudolfine Gress



am Foto mit
GR Gerhard Gorsek,
Bgm. Daniel Pongratz &
Hermann Gress



Gratulationen zum 80. Geburtstag

Friederike Reischer



am Foto mit Bgm. Daniel Pongratz,
Ernst Reischer &
GR Regina Zott

Ludwig Riha



am Foto mit Vizebgm. Reinhard Datler
und Bgm. Daniel Pongratz

**Die Marktgemeinde Pottenstein
gratuliert recht herzlich!**

*Herzlichen Dank für die lieben Glückwünsche
anlässlich meines Geburtstages zum 80 iger,
besonders bei
Hr. Bürgermeister und Vizebürgermeister.
von Fam. Ludwig Riha*

Marie Stadlmann, kein Bild

Marktgemeinde Pottenstein - Öffnungszeiten**Bürgerbüro & Post Partner - Erdgeschoß**

Montag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Dienstag: 7:30 - 14:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12 & 13 - 18:30 Uhr

Bürgerbüro: 02672/82424 - 32
Post Partner: 02672/82424 - 36

Sprechstunden des Bürgermeisters:

**Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr
oder nach
telefonischer Vereinbarung
im Bürgerbüro (Erdgeschoß - Rathaus)**

Gemeindeamt - 1. Stock

Montag & Freitag: 7 - 12 Uhr
Dienstag & Mittwoch: 7 - 15 Uhr

Tel.: 02672/82424 Fax: **02672/82424-31**

**PKG / Hausverwaltung,
Standesamt- & Staatsbürgerschaftsverband
1. Stock**

Montag, Dienstag & Freitag: 8 - 12 Uhr
Mittwoch: 8 - 12 Uhr & 15 - 18:30 Uhr

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10
StA & Stbv: 02672/82424 - 13

Donnerstags - alle Abteilungen geschlossen!

**Außenstelle der BH Baden in Pottenstein - im Erdgeschoss des Rathauses
jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 7:30 - 13 Uhr**

**Öffnungszeiten der Sammelstelle
Marktgemeinde Pottenstein
DIREKT AM BAUHOF am Uferweg**

Jeden Mittwoch von 16:30 - 18:30 Uhr
Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

**Bürgerbüro der BH Baden
in Baden**

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr
und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130
oder E-Mail: post.bhbn@noel.gv.at

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14
Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden,
Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

**EVN STÖRUNGSNUMMER
02672/84117 oder**

e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at

**WLW - Wasserleitungsverband der
Triestingtal- und Südbahngemeinden**

2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88
Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0
Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Mo bis Do von 7 Uhr bis 15 Uhr 30
Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-
bestellungen unter 02234/74151 an den
Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177
Josefsplatz 7, 2500 Baden

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

September 2018

29.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
30.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601

Oktober 2018

06.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86 130
07.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83 729
13.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
14.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125
20.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
21.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/ 23 84
26./27./28.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355

**Tagdienst
der Ärzte:
7 - 19 Uhr**

November 2018

01.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
03./04.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03
10.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
11.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
17.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
18.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125
24./25.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86 130

**Nachtdienst
Notruf NÖ
141**

Dezember 2018

01./02.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
08.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
09.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03
15.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
16.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125
22.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03
23.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
24.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86 130
25.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
26.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
29./30.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83 729
31.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Ärztendienst Call - Center Nr.: 141

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin

ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin
ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin
Psychotherapie u.S.
Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE
Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr
S e p t e m b e r 2018

29./30. DDr. Thomas HLAWATSCH Wr. Neustadt, Hauptplatz 34 02622/23409

O k t o b e r 2018

06./07. Dr.med.dent. Lukas KLAPETZ Waldegg, Wopfung 140 02633/48890
13./14. Dr. Peter OEDENDORFER Kottlingbrunn, Wr.Neustädter Str. 23 02252/76997
20./21. Dr. Erich MAYER Lilienfeld, LieseProkopStraße 4 02762/52800
26./27./28. Dr-medic Elena CURESCU Kottlingbrunn, Waldgasse 6/1 02252/71128

N o v e m b e r 2018

01. Dr. Sylvia KRAUSBERGER Bad Vöslau, Hauptstraße 24 02252/76574
03./04. Dr. Anna-Maria HANSY-JANDA Baden, Ezrh.-Rainerring 5 02252/252506
10./11. Dr. Karin Anna-Maria DOSTI Pottendorf, Marktplatz 5 02623/73853
17./18. Dr. Caroline SWIA TEK Oberwaltersdorf, Hauptstr. 17/2/1 02253/20199
24./25. Dr. Irene SIMON Ternitz, Dr.KarlHoloubekStr. 3 02630/38477

D e z e m b e r 2018

01./02. Dr. Peter SCHÖBERL Hinterbrühl, Hauptstraße 70b 02236/26356
08./09. Dr. Walter HACKER Pottendorf, Wiener Straße 3 02623/73585
15./16. Dr. Paul BIBERHOFER Trumau, Kirchengasse 1a 02253/7150
22./23. Dr. Sandra NEY Wr. Neustadt, Schneebergg. 90 02622/22929
24./25./26. Dr. Sandra NEY Wr. Neustadt, Schneebergg. 90 02622/22929
29./30. Dr. Andras VEGH Neunkirchen, Triesterstraße 47 02635/62257
31. Dr. Gabriela RADL Guntramsdorf, Hauptstraße 16 02236/52455

Apothekendienstliste

Landschaftsapotheke Baden, Hauptplatz 13, 02252/86315	Heilquell Apotheke Baden, Antonsgasse 1, 02252/87125
Schloss-Apotheke Kottlingbrunn, Hauptstr.13, 02252/74960	Engel Apotheke Traiskirchen, Dr. Karl Renner-Pl. 3, 02252/52627
Apotheke Zum hl. Antonius Pottenstein, Hainfelder Str. 5, 02672/82426	Sonnenschein Apotheke Bad Vöslau, Industriestr. 12, 02252/251581
Heiligen Geist Apotheke Baden, Hauptplatz 6, 02252/48569	Apotheke Zum heilsamen Brunnen Leobersdorf, Südbahnstr. 7, 02256/62359
Apotheke Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, 02253/80540	Marien Apotheke Baden, Leersdorfer Hauptstr. 11, 02252/87147
Apotheke Zur hl. Dreifaltigkeit Berndorf, Hainfelder Str. 14, 02672/82224	Schutzengel Apotheke Möllersdorf, Karl Adlitzer-Str. 33a, 02252/54202
Apotheke Zur Weilburg Baden, Weilburgstr. 2, 02252/48403	Kur-Apotheke Bad Vöslau, Badner Str. 12, 02252/70406
Triesting Apotheke Oberwaltersdorf, Fabriksstr. 15a, 02253/8860	Activ Apotheke Tribuswinkel, Pfarrg. 11, 02252/85538
Paracelsus Apotheke Enzesfeld, Schimmelg. 2, 02256/81242	Apotheke Zum Erlöser Bad Vöslau, Hochstr. 25, 02252/76285
	Aeskulap Apotheke Pfaffstätten, Mühlg. 1, 02252/21110

SEPTEMBER					OKTOBER					NOVEMBER					DEZEMBER					
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	44	45	46	47	48	48	49	50	51	52	1
	3	10	17	24	1	8	15	22	29		5	12	19	26		3	10	17	24	31
	4	11	18	25	2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25	
	5	12	19	26	3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26	
	6	13	20	27	4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27	
	7	14	21	28	5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28	
1	8	15	22	29	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29	
2	9	16	23	30	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30	

Hautärztin

Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Urologe & Androloge

Dr. Klaudia Presich
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Gynäkologe

Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Augenarzt

Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Datum	Zeit	Veranstaltungsort	Bezeichnung	Veranstalter
07.10.2018			Wanderung Schneealpe	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
07.10.2018			Herbstausfahrt	Oldtimerclub Pottenstein
09.10.2018	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	"Treff bei uns"	Sozialombud Pottenstein
10.10.2018	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreff	Seniorenbund Pottenstein/Fahrafeld
12.10.2018	18 Uhr	Sportplatz Pottenstein	SC Sparkasse Pottenstein vs FK Austria Wien	SC - Sparkasse Pottenstein
13.10.2018	19:30 Uhr	Altes Herrenhaus	Konzertabend mit Michael Hauer	Michael Hauer
20.10.2018	19 Uhr	Altes Herrenhaus	Klavieramateur Ignaz Jachimow	Forum für Kultur und Fremdenverkehr Pottenstein-Fahrafeld
23.10.2018	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	"Treff bei uns"	Sozialombud Pottenstein
26.10.2018	16 - 20 Uhr	Altes Herrenhaus	Ausstellung - SchönSinn / Resin Acryl Art	
26.10.2018	17 Uhr	Gasthaus Riegler	"Aufтанzт wird"	VTG Pottenstein
27.10.2018	10 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	Ausstellung - SchönSinn / Resin Acryl Art	
28.10.2018	10 - 14 Uhr	Altes Herrenhaus	Ausstellung - SchönSinn / Resin Acryl Art	
28.10.2018	17 Uhr	Pfarrsaal Pottenstein	Konzert - "Buntes Allerlei"	Männergesangsverein Pottenstein
03.11.2018	19 Uhr	Altes Herrenhaus	Triestingtaler Mordsfrauen	Forum für Kultur und Fremdenverkehr Pottenstein-Fahrafeld
06.11.2018	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	"Treff bei uns"	Sozialombud Pottenstein
07.11.2018	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreff	Seniorenbund Pottenstein/Fahrafeld
08.11.2018	18 Uhr	Leopold Figl Heim	Laternenumzug	ÖVP Frauenbewegung Pottenstein/Fahrafeld
11.11.2018			Wanderung Hohe Wand	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
20.11.2018	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	"Treff bei uns"	Sozialombud Pottenstein
24.11.2018	18:30 Uhr	Kirche Pottenstein	Seniorenmesse	Seniorenbund Pottenstein/Fahrafeld
02.12.2018	18:30 Uhr	Kirche Pottenstein	Adventkranzsegung & Hl. Messe	Pfarre Pottenstein
04.12.2018	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	"Treff bei uns"	Sozialombud Pottenstein
06.12.2018	17 Uhr	Kirche Pottenstein	Nikolausfeier	Pfarre Pottenstein
08.12.2018			Laterndlwanderung aufs Waxeneck	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
08.12.2018		Hauptplatz	Adventmarkt	Marktgemeinde Pottenstein
09.12.2018		Hauptplatz	Adventmarkt	Marktgemeinde Pottenstein
12.12.2018	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Gemeindeweihnachtsfeier	Marktgemeinde Pottenstein
15.12.2018			Weihnachtsfeier	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
16.12.2018	17 Uhr	Kirche Pottenstein	Adventkonzert	Männergesangsverein Pottenstein
18.12.2018	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	"Treff bei uns"	Sozialombud Pottenstein
19.12.2018	15:30 Uhr	Gasthaus Riegler	Weihnachtsfeier	Pensionistenverband Pottenstein
24.12.2018	15 Uhr	Kirche Pottenstein	Kindermesse mit Krippenspiel	Pfarre Pottenstein
24.12.2018	22 Uhr	Kirche Pottenstein	Christmette	Pfarre Pottenstein
31.12.2018	17 Uhr	Kirche Pottenstein	Hl. Messe zum Jahresschluss	Pfarre Pottenstein



Pottensteiner
Adventmarkt

8.-9. Dez. 2018

Herzliche Einladung zum Volkstanzfest „Auftanzt wird“



Freitag, 26. Oktober 2018/17 h

Gasthaus Riegler,
2563 Pottenstein, Feldgasse 4

Zum Tanz spielt: Tanzlmsi Kaiserspitz

Trachtenberatung, Pausengestaltung, Damenspende

Wir freuen uns auf Ihren geschätzten Besuch

Eintritt: 12,- €

(Info: Paul Gronau 0664 2426359)

SchönSinn

Resin Acryl Art

Ausstellung

26-28.10.2018

Musik

von Klassik bis Jazz

Altes Herrenhaus

*Hainfelderstraße 41
2563 Pottenstein*

26.10 von 16-20 Uhr

27.10 von 10-18 Uhr

28.10 von 10-14 Uhr

www.schönsinn.com



Konzertabend mit Michael Hauer

Samstag, 13. Oktober 2018 um 19.30 Uhr

Altes Herrenhaus - Pottenstein

Liebe Freunde des Oldtimerclubs Pottenstein.

20 Jahr Feier im Theaterpark Berndorf am 22. Juni 2018

Unter dem Motto 50er und 60er Jahre feierte das Pflege- und Betreuungszentrum in Berndorf das 20jährige Bestehen. Mit Frühschoppen, Oldtimer-Ausstellung sowie Musik- und Showeinlagen wurde dieses besondere Jubiläum gefeiert. Der Oldtimerclub Pottenstein war mit 12 Motorrädern, 2 Motorrädern mit Beiwagen und 7 Oldtimern, vertreten. Einige Damen und Herren waren dem Motto getreu gekleidet. Trotz beständiger durchgehender Wolkendecke mit kleinsten Sonnenfenstern, wagten sich die Oldtimerfreunde zu einer durchwegs gelungenen Veranstaltung.



Picknick im Stil der 60er Jahre



Fotomodelle beim OTC Clubstand



Präsentation vom Oldtimerclub Pottenstein

Ausfahrt mit Oldtimer Tatra Club am 14. Juli 2018

Der OTC Pottenstein und der Oldtimerclub NÖ (O.C.N.T.) organisierten eine Ausfahrt nach Klamm am Semmering mit Spanferkel Essen im Tatra Oldtimer Museum Steinabrückl.



Sind Sie interessiert an alten Motorrädern, Beiwagenmotorrädern, Oldtimern, Erfahrungsaustausch in allen Belangen um das rostigste Hobby der Welt. Tipps, Rat, Hilfestellungen, Besuchen Sie uns zu einem Treffen am Clubabend.

Robert RUDOLF
OTC Pottenstein

Auskunft Heinz Fiala / Pottenstein 0681 / 20418709

Nächste Veranstaltungen vom Oldtimerclub Pottenstein

- 07. Oktober 2018: Herbstausfahrt mit Oldtimer Tatra Club
- Dezember 2018: Weihnachtsfeier

Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Herbstkonzert 2018

Wir haben in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung im Juni angekündigt, dass wir am 28.10. 2018 im Pfarrsaal in Pottenstein ein Konzert mit Chören und Arien aus Opern und Operetten darbieten möchten. Zwei unserer Solisten, der Pianist und Komponist **Thomas Schubert** und die Opernsängerin **MMag^a. Claudia Evans** (Sopran) waren leider gezwungen, ihre Mitwirkung aus persönlichen Gründen abzusagen. Thomas Schubert muss sich im gesamten Oktober in Kanada aufhalten und MMag^a. Claudia Evans erwartet in dieser Zeit die Geburt ihres zweiten Kindes.

Daher haben wir uns entschlossen, den Konzerttermin am 28. Oktober zu belassen, aber inhaltlich ein „**Buntes Allerlei**“ darzubieten, mit **heiteren Volksliedern und Kunstliedern**. Begleiten werden uns **Mag^a. Andrea Holzer** (Sopran), **Mag. Christian Hauer** mit seiner **Gitarrengruppe** und **Mag. Franz Gritsch** am Klavier. Das Opernkonzert wird dann im Frühjahr von uns nachgeholt.

Die Gesamtleitung liegt wie immer in den bewährten Händen unseres **Chormeisters Gerald Enzinger**, dem wir vor einigen Wochen zu seinem 75. Geburtstag gratulieren konnten!

Karten für das Konzert können **ab 8. Oktober 2018 im „Dorfladen“** der Familie Lauterböck/Lischka in Pottenstein zum Preis von **EURO 20,--**, bezogen werden. Restkarten an der Abendkassa. **Kinder** haben natürlich **freien Eintritt** zu unserem Herbstkonzert! **Im Anschluss an das Konzert ladet** die Pfarre Pottenstein zu einem kleinen **Buffet** und einem **gemütlichen Beisammensein** ein.



Mag. Christian Hauer mit einem Teil seiner Gitarrengruppe



Solistin für unser Herbstkonzert: Mag^a Andrea Holzer

Herzliche Einladung zu unseren kommenden Konzerten:

Herbstkonzert „Buntes Allerlei“: Sonntag, 28. Oktober 2018, 17 Uhr
im Pfarrsaal Pottenstein, anschließend Buffet
Karten im „Dorfladen“, Restkarten an der Abendkassa
Kartenpreis EURO 20,--, Kinder: freier Eintritt

Adventkonzert: Sonntag, 16. Dezember 2018, 17 Uhr
in der Pfarrkirche Pottenstein
Eintritt: freie Spende

FREITAG
12. OKTOBER 2018
18 UHR
SPORTPLATZ POTTENSTEIN

SC SPARKASSE POTTENSTEIN
VS
FK AUSTRIA WIEN

Ticketpreis 12€
 VVK 9€
 Jugendliche bis 14 Jahre - Eintritt frei
 Große Tombola
 Tickets erhältlich bei jedem Heimmatch des SC Sparkasse Pottenstein

ELEKTRO DÖRFLINGER
Erich Marker
 www.malerei-marker.at

 **VMVO**
 Versicherungsmakler
VOLKER OTTO 

A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8
 Handy 0664-3254255
 Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
 e-mail VMVO@Netway.at
 Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
 e-mail VMVO@Netway.at

**Redaktionsschluss für die
 nächste Ausgabe**



23. November 2018

Gartenparadies im Jugendheim

Gartenliebhaber/innen von Ortserneuerungsverein, Naturfreunden, der Smart Region Triestingtal und Künstler vom Symposium Lindabrunn erhalten den paradiesischen Naturgarten des Sozialpädagogischen Zentrums für die Kinder. Der heiße Sommer ließ Himbeeren, Ribiseln und Miniparadeiser besonders reich fruchten. Große Freude hat unser zehnköpfiges Gartenteam mit den Kindergruppen, die immer wieder mit großem Spaß beim Pflanzen, Gießen und Ernten mithelfen. Die Kinder freuen sich besonders über die Himbeeren, die Blumen und die frischen Gurken für die Jause. Danke an Gärtner Großmann in St.Veit für gespendete Gemüsepflänzchen und dem Landwirt Franz Appel aus Fahrafeld für die Hackschnitzel zum Mulchen der Wege! Im nächsten Gartenjahr planen wir Workshops. Dazu laufen Gespräche mit AbsolventInnen der Permakultur Austria Akademie. Wollen Sie mitmachen? Wir freuen uns über jeden Neuzugang zum Gartenteam!

Rufen Sie mich an:
 0677 610 74 928 GR Dr. Eva Schütz.

Bild: Mitten im Paradies Michael Lipp, Kurt Weckel,
 Johanna Haigl, Eva Schütz



Information zur Neuerung in der NÖ Kehrverordnung zur Überprüfung von Abgasanlagen laut ÖNORM B 8201

Sehr geehrte Kunden, sehr geehrte Kundin

Da Ihre Sicherheit den öffentlich zugelassenen RauchfangkehrerInnen an Herzen liegt möchten wir Sie auf diesem Wege über die ÖNORM bezüglich der Überprüfung von Abgasanlagen informieren.

Auszug aus der Norm:

„2.6 Regelmäßige Überprüfung

Bei Unterdruckbetrieb sind benützte Fänge mindestens alle 10 Jahre auf Betriebsdichtheit gemäß 4.1 zu überprüfen, sofern nicht auf Grund anderer Bestimmungen ein kürzerer Zeitraum vorgesehen ist. Bei Überdruckbetrieb ist bei benützten Fängen mindestens einmal jährlich eine optische Prüfung des Verbindungsstückes vorzunehmen. Weiters ist mindestens alle 5 Jahre die Betriebsdichtheit gemäß 4.2 zu überprüfen, sofern nicht auf Grund anderer Bestimmungen ein kürzerer Zeitraum vorgesehen ist.“

Es wurde vom Land NÖ mit der Novelle der NÖ Kehrverordnung gültig ab 01.01.2017 die oben genannte regelmäßige Überprüfung, wie in der Norm empfohlen, unter §2 Abs. 4 übernommen. (siehe Auszug aus der NÖ KV)

„ §2 Perioden für Abgasanlagen

(4) Unabhängig von der Nennwärmeleistung sind Abgasanlagen von Feuerstätten auf Betriebsdichtheit zu überprüfen: 1. bei Überdruckbetrieb alle 5 Jahre, 2. bei Unterdruckbetrieb alle 10 Jahre,“

Auf Grund dessen sind Betreiber einer Heizungsanlage , Kaminofens und dergleichen beziehungsweise der zuständige öffentlich zugelassene Rauchfangkehrer dazu verpflichtet diese durchführen zu lassen bzw .durchzuführen.

Die Überprüfung **betrifft ausschließlich benützte** Fänge und gilt jeweils ab der letzten Überprüfung. Diese periodisch wiederkehrende Kontrolle trägt wesentlich zu Ihrer Sicherheit bei. Die Kontrolle ist vom Rauchfangkehrer geeignet zu dokumentieren, dem Ergebnis entsprechende Maßnahmen sind einzuleiten. Sollte diese Überprüfung verweigert werden könnte die Versicherung im Schadensfall die Kostenübernahme verweigern.

Wir hoffen mit dieser Information einige Missverständnisse beseitigt zu haben .

Mit freundlichen Grüßen

Ihre öffentlich zugelassenen RauchfangkehrermeisterInnen



Werner HACKER

ÖFFENTLICH ZUGELASSENER RAUCHFANGKEHRER - SACHVERSTÄNDIGER FÜR DEN VORBEUGENDEN BRANDSCHUTZ
PRÜFER VON FEUERSTÄTTEN GEM. NÖ-BTVO REG.-NR. 172 UID: ATU60035955
2563 POTTENSTEIN, FLORIANISTRASSE 13, TELEFON 0 26 72 / 82447, FAX: 824474
WEB: WWW.HACKER-WERNER-RFKM.AT MAIL: W.HACKER@UTANET.AT

MESSTECHNISCHE ÜBERPRÜFUNG
HEIZKESSELREINIGUNG
HEIZTECHNISCHE BERATUNG



Rotkreuz-Zusammenschluss für das Triestingtal

„Mit vereinten Kräften für die Menschen im Triestingtal“, heißt es ab Herbst für die Helfer aus dem „Tal“. Die Bezirksstelle Berndorf-St.Veit, mit Außenstelle in Weißenbach, und die Dienststelle Leobersdorf schließen sich zum „Roten Kreuz Triestingtal“ zusammen.

Humanitäre Hilfe überwindet Grenzen. Was Helfer im Roten Kreuz international im Großen zeigen, funktioniert auch auf regionaler Ebene. Das beweisen die Rotkreuz-Bezirksstelle Berndorf-St.Veit und die Dienststelle Leobersdorf. Ab Herbst 2018 ist das „Rote Kreuz Triestingtal“ mit mehr als 500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Einsatz für 30.000 Bürgerinnen und Bürger aus neun Gemeinden.

Mit vereinten Kräften in die Zukunft

„Mit dem Zusammenschluss ‚Rotes Kreuz Triestingtal‘ begegnen wir den aktuellen Herausforderungen unserer Rotkreuz-Arbeit“, sagt Bezirksstellenleiter Christian Raith. Durch die gemeinsame Verwaltung dreier Stützpunkte könnten Synergien geschaffen und Ressourcen dort eingesetzt werden, wo sie gerade gebraucht würden, so Christian Raith.

Steigende Einsatzzahlen im Rettungsdienst, 2017 waren es rund 15.000, und neue Aufgaben in den Gesundheits- und Sozialen Diensten erforderten eine neue Definition der historisch gewachsenen Strukturen. Peter Neufeld, bisher Leiter der Dienststelle Leobersdorf, betont, dass es das oberste Ziel sei, den Rettungsdienst und andere Dienstleistungen des Roten Kreuzes für die Zukunft zu sichern. „Es gilt, in wirtschaftlich fordernden Zeiten die ständige Einsatzbereitschaft für die Bevölkerung sicherzustellen“, sagt Peter Neufeld.

Breiteres Angebot für Helfer und Hilfsbedürftige

Durch die Bündelung der Ressourcen können Rotkreuz-Angebote für die Menschen im Triestingtal ausgebaut werden. In einem ersten Schritt wurde bereits im Frühjahr 2018 das First-Responder-System in Leobersdorf ausgerollt. In Zukunft sind auch Dienstleistungen in der Pflege, wie die Rufhilfe oder die Vermietung von Krankenbetten, leichter verfügbar. Zivildienst und Freiwilliges Sozialjahr werden bereits seit einigen Jahren gemeinsam organisiert.

Für ehrenamtliche Helfer und solche, die es noch werden wollen, wachsen im Triestingtal die Einsatzmöglichkeiten. Neben dem Rettungsdienst werden laufend Freiwillige für den Verein, für die Team-Österreich-Tafel, Sozialberatung und das Jugendrotkreuz gesucht.

RÜCKFRAGEHINWEIS:

Erich Gruber

Österreichisches Rotes Kreuz, Landesverband NÖ - Bezirksstelle Berndorf-St.Veit

T: +43 59 144 52421 E: presse.bs@n.rotekreuz.at

W: www.rotekreuz.at/noe/dienststellen/berndorf-stveit | www.facebook.com/rotekreuznoe



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

Pottensteins Antoniusbründl

Auf Einladung des Wasserleitungsverbandes der Triestingtal- und Südbahngemeinden besuchte LH-StV. Franz Schnabl Pottensteins Antoniusbründl. „Wir sind in Niederösterreich in der glücklichen Lage, über qualitativ hochwertiges Trinkwasser in ausreichender Menge zu verfügen. Es haben sich effiziente Strukturen – wie etwa die Wasserleitungsverbände – etabliert, um die uns andere Länder beneiden. Diese wollen wir erhalten und stärken, damit es zu keiner Liberalisierung des Wassersektors kommen kann“, betont der für Konsumentenschutz zuständige LHStv. Franz Schnabl bei seinem Besuch.



Obmann Franz Gartner, LAbg. Elvira Schmidt, LH-StV. Franz Schnabl, LAbg. Karin Scheele, Dir. Wilhelm Balber, Bgm. Daniel Pongratz, Vizebgm. Reinhard Datler

Erhebung der Statistik Austria von Oktober 2018 bis Februar 2019

Statistik Austria führt dzt. im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz die **Österreichische Gesundheitsbefragung** durch.

Gesundheitsbefragungen bilden eine unverzichtbare Datenquelle für die Gesundheitsberichterstattung. Mit den gewonnenen Informationen lassen sich Zusammenhänge von Krankheitshäufigkeiten, Gesundheitsverhalten und gesundheitsrelevanten Risikofaktoren analysieren und Unterschiede nach Alter, Geschlecht und weiteren sozialen und umweltbedingten Einflussfaktoren erkennen. Die Gesundheitsbefragung gibt Auskunft über die Inanspruchnahme von Versorgungseinrichtungen und die Teilnahme der Bevölkerung an Präventions- und Früherkennungsangeboten. Die in der Gesundheitsbefragung erhobenen Daten sind eine wichtige Voraussetzung für die Gesundheitspolitik und Versorgungsstellen, um sich an den aktuellen Bedürfnissen der Menschen orientieren zu können.

Rechtsgrundlage der Erhebung sind Verordnungen des Europäischen Parlaments und des Rates (EG. Nr. 1338/2008 sowie 141/2013). Die Republik Österreich ist daher verpflichtet, Informationen zu Gesundheitszustand, Gesundheitsverhalten und zur gesundheitlichen Versorgung der Österreicher und Österreicherinnen zu erheben und zu veröffentlichen.

Nach einem Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister Personen ab 15 Jahren in Privathaushalten in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Die **ausgewählten Personen werden durch einen Ankündigungsbrief informiert**, und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Oktober 2018 bis Februar 2019** mit diesen Personen Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese **Erhebungspersonen können sich** entsprechend **ausweisen**.

Damit für alle Gesundheits-Versorgungsregionen Daten vorliegen, ist eine Beteiligung der Bevölkerung unverzichtbar. Österreichweit sollen 15.000 Personen teilnehmen, um aussagekräftige und somit repräsentative Daten zu erhalten.

Weitere Informationen zur Österreichischen Gesundheitsbefragung erhalten Sie unter: Statistik Austria Guglgasse 13 1110 Wien Tel.: 01/711 28 8338 (werktags Mo-Fr 9:00-16:00 Uhr) E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at Internet: www.statistik.at/gesundheitsbefragung



M. GRABNER

Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at



**Redaktions-
schluss**

23. Nov.

2018



FÜR ALLES, WAS IHR LEBEN AUF LAGER HAT



Vielfalt, Beratung & Top-Qualität

Agrar

Tel. 02672/82421
pottenstein@rlg.rlh.at

Baucenter

Tel. 02672/82421
pottenstein@rlg.rlh.at

Bau & Gartenmarkt

Tel. 02672/82421
pottenstein@rlg.rlh.at

Fachwerkstätte

Tel. 02672/82425
wkst_pottenstein@rlg.rlh.at

Adresse: 2563 Pottenstein, Bahnstraße 21

 **Lagerhaus** | Pottenstein

www.lagerhaus-rlg.at

REISCHER

TV-SERVICE
ANTENNENBAU



ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN  02672/ **88800
85433**



Liebe Pottensteinerinnen und Pottensteiner!

Wir dürfen Ihnen heute berichten, dass die Topothek unseres schönen Ortes bereits auf ca. 2.200 Einträge gewachsen ist. Es haben uns schon einige Leute von Pottenstein-Fahrafeld Ihre Archive geöffnet und diverse Fotos, Dokumente, Filme etc. für die Verarbeitung und zum Hochladen in die Topothek zur Verfügung gestellt.

Auch solche „Dokumente“ repräsentieren die Vergangenheit und sind es Wert, für die Nachwelt, erhalten zu bleiben.



Da wir die Geschichte Pottenstein-Fahrafelds aus der Sicht der Bevölkerung auch weiterhin gut darstellen wollen, bitten wir um Ihre Mithilfe zur Vervollkommnung der Topothek. Bitte melden Sie sich gegebenenfalls bei uns! Tel.: 0664 4566334 oder magdalena@engl24.at
Vielen Dank!

Magdalena ENGL-WILNER (Obfrau)

FriedrichEngl (Kassier)

Naturfreunde Pottenstein / Berndorf

Die diesjährigen Ferienspiele von den Naturfreunden Pottenstein / Berndorf waren wieder einmal ein sehr großer Erfolg. Der Kletterturm fand große Begeisterung und rund 42 Kinder kletterten ganz eifrig.

Zu Mittag wurden Würstel gegrillt und danach gab es noch einen leckeren Schokoladenkuchen.

Die Naturfreunde Pottenstein / Berndorf freuen sich schon auf nächstes Jahr.

Irmgard Ruch




www.ff-fahrafeld.at


SEIT 1874

Rückblick Wettkampfgruppe

In Ödlitz fand am 16.06. der Abschnittsfeuerwehroleistungsbewerb statt, wo unsere Wettkampfgruppe in Bronze den 5. Platz von 15 Gruppen erreichte. Am 30.06.2018 waren wir am niederösterreichischen Landesfeuerwehroleistungsbewerb in Gastern. Hier erreichte unsere Wettkampfgruppe im Bewerb Bronze den 130 Platz von 612 Gruppen.



Den Saisonabschluss bildete heuer der Nassbewerb in Fahrafeld bei Kasten. Heuer schafften wir es erstmals unsere Namensvetter zu besuchen. Bei einem gut organisierten Bewerb erreichten wir den 8. Rang von 15 Gruppen. Ein sehr gemütliches Fest lud zum längeren Verweilen ein, Fahrafeld-Style halt, in welchem Rahmen wir auch einen „Trikot-Tausch“ durchführten.



Feuerwehrwesen

Im Juli fand unser Ferienspiel für Kinder statt. 17 Kinder durften sich in die Rolle eines Feuerwehrmannes versetzen. Verschiedene Spielstationen, Zielspritzen und das Mitfahren im Feuerwehrauto bereitete den Kindern einen abwechslungsreichen und spannenden Nachmittag.



Einsatzmäßig verliefen die Sommermonate zum Glück sehr ruhig. Die etwas ruhigeren Monate im Jahr nutzten wir für diverse Instandhaltungsarbeiten im Gerätehaus und Ausbildungseinheiten. So stand im Juli und August auch unsere Einsatzfahrer- u. Maschinistenausbildung an der Tagesordnung.

Weitere Berichte und Fotos finden Sie auf unserer facebook-Seite:
<https://www.facebook.com/freiwilligefeuwehr.fahrafeld>

Vorschau

Im September starten wir mit weiteren Ausbildungseinheiten, wobei der Schwerpunkt neben Branddienst- u. Atemschutzübungen hauptsächlich bei der Technischen Hilfeleistung liegen wird, welche auch die Erste Hilfe beinhaltet.

Die Mitglieder der FF Fahrafeld

(Bericht: Christoph Seewald, OVM)



M. GRABNER POOL
 SCHLATTENGASSE 8 | 2563 POTTENSTEIN/TRIESTING
 TELEFON 02672/854 50 | WWW.GRABNER-POOL.AT



*Wohnlich macht's
 Ihr Tapezierer - Raumausstatter*

Bernd Buttinger
 TAPEZIERERMEISTER

Reparaturen und
 Neubespannungen von Polstermöbeln
 Tapeten • Vorhänge • Sonnenschutz
 Teppiche • Bodenbeläge

2560 BERNDORF • Idagasse 18
 Tel. 0676/52 14 803



**RASEND GUTE
 UNTERHALTUNG!**

kabelplus

300 MBIT/S

Alle Produkte

**4
 Monate gratis***

* Aktion gültig bis 31.10.2018 bei Neuanschaffung/Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET und OAN-Produkte). 4 Monate kein Grundentgelt bei 24 Monaten Vertragsdauer. Exklusive Entgelte für kabelPremiumTV, kabelTEL, Gesprächsentgelt, Hardwaremiete. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale 15 Euro/Jahr. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) entfällt. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.

0800 800 514 / KABELPLUS.AT



SC SPARKASSE POTTENSTEIN



SPIELPLAN HERBST 2018

U 11 – JHG Süd MPO-A

Sonntag	30.09.	10:30	Runde	4	ASK Kottlingbrunn – SC POTTENSTEIN
Sonntag	07.10.	10:30	Runde	5	SC POTTENSTEIN – FCM Traiskirchen A
Sonntag	14.10.	10:30	Runde	6	SC POTTENSTEIN – Casino Baden
Sonntag	21.10.	12:00	Runde	7	SC Berndorf – SC POTTENSTEIN
Sonntag	28.10.	10:30	Runde	8	SC POTTENSTEIN – SC Pfaffstätten A
Sonntag	04.11.	10:30	Runde	9	SC POTTENSTEIN – ASK Kottlingbrunn
Samstag	10.11.	11:30	Runde	10	FCM Traiskirchen A – SC POTTENSTEIN

2. Klasse Triestingtal

			Runde	7	Spielfrei!
Freitag	05.10.	19:00	Runde	8	SC POTTENSTEIN – Traiskirchen II
Samstag	13.10.	17:00	Runde	9	ASV Baden – SC POTTENSTEIN
Freitag	19.10.	19:00	Runde	10	SC POTTENSTEIN – Alland
Freitag	26.10.	16:00	Runde	11	Berndorf – SC POTTENSTEIN
Freitag	02.11.	19:00	Runde	12	SC POTTENSTEIN – Schönau



Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

www.sc-pottenstein.at facebook: @SCSparkassePottenstein

SPARKASSE
Pottenstein

24 Stunden-Pflege & Betreuung

- Unser Gemeinnütziger Verein bietet
Hilfestellung für Gesundheitsförderung und Gesundheitserhaltung

- > Mobile Betreuung stundenweise
- > 24 Stunden Betreuung
- > Kurzzeitbetreuung
- > Betreuung für Senioren
- > Betreuung bei Krankheit
- > Betreuung bei Behinderung
- > Haushaltshilfe Begleitungsservice
- > Besuchsdienst ect.



Helfen & Pflegen

Innovative Betreuungshilfe
Hauptstraße 11
2563 Pottenstein

www.innovative-betreuungshilfe.at

Bei Interesse kontaktieren Sie uns. Erstgespräch ist kostenlos >>>

Mobil: 067762131888
E-Mail: betreuungshilfe@gmx.at



Volkshochschule Berndorf

Herbst Semester 2018/19

Verband
Niederösterreichischer
Volkshochschulen



Sprachen

ENGLISCH FÜR ANFÄNGER A1 ★

03.10.2018, Mittwoch 18.00 Uhr, EH 12, 1 EH 60 min.

ENGLISCH FÜR MÄßIG FORTGESCHRITTENE B1 ★

03.10.2018, Mittwoch 19.00 Uhr, EH 12, 1 EH 60 min.

Anmeldung und Anfragen: Anna Singhania, +43 2674 862 66

Ab 4 TeilnehmerInnen, Kursort: Gymnasium Berndorf

ITALIENISCH FÜR ANFÄNGER UND FORTGESCHRITTENE A1 ★

01.10.2018, Montag 18.00 Uhr, EH 12, 1 EH 90 min.

Anmeldung und Anfragen: Barbara Crisci, barbaracrisci@hotmail.it

Ab 4 TeilnehmerInnen, Kursort: Gymnasium Berndorf

SPANISCH FÜR ANFÄNGER A1 ★

12.9.2018, Mittwoch 18.00 Uhr, EH 12, 1 EH 60 min.

SPANISCH, AUFRISCHUNGSKURS A2/A2+ ★

12.9.2018, Mittwoch 19.15 Uhr, EH 12, 1 EH 60 min.

Information und Anmeldung bei Frau Leonore Riverio Toledo in der ersten Schnupperstunde am 12. September 2018 um 18:00

Ab 4 TeilnehmerInnen, Kursort: Gymnasium Berndorf

VIRTUELLE SPRACHKURSE (Skype) finden Sie auf unserer Homepage!

Kreativ

TÖPFERN MACHT SPAß 1, SPAß MIT DEM MATERIAL TON

Montag 17.9.2018, 16.00 - 17.30 Uhr, 5 EH, 1 EH 90 min.

TÖPFERN MACHT SPAß 2, SPAß MIT DEM MATERIAL TON

Donnerstag 20.9.2018, 16.00 - 17.30 Uhr, 5 EH, 1 EH 90 min.

Kurskosten: je Kurs € 58.-, Kursort: Gymnasium Berndorf

Anmeldung und Anfragen: Doris Libiseller, +43 650 2300017

www.doris-libiseller.com

Sport & Bewegung

ELTERN - KIND - TURNEN für 2 1/5 bis 5 Jährige

Dienstag 17:20 - 18:10 Uhr, 18 EH, 50 min. Kurskosten € 58

Information und Anmeldung bei Hanna Stadlbauer in der ersten

Schnupperstunde am 11. September 2018

Kursort: Gymnasium Berndorf

KINDERTURNEN für 6 bis 10 Jährige

Dienstag 17:20 - 18:10 Uhr, 28 EH, 1 EH 50 min. Kurskosten € 75

KINDER/JUGENDTURNEN ab 10 Jahre

Dienstag 18:10 - 19:00 Uhr, 28 EH, 1 EH 50 min. Kurskosten € 75

Information und Anmeldung bei Frau Lisa Holzbauer in der ersten

Schnupperstunde am 11. September 2018

Kursort: Gymnasium Berndorf

X(X)L FIT UND AKTIV, Fröhliches, gelenkschonendes Bewegungstraining

Dienstag 11. September 2018, 18.30 Uhr, 1. Schnuppertraining ist kostenlos

Weitere Termine und Informationen bei Dipl. Physiotherapeutin

Ariella Schuler, +43 664 1426306 oder ariella.schuler@aon.at

Kursort: Gymnasium Berndorf, Mädchenturnsaal ★

BOX AEROBIC

Box-Aerobic kombiniert die kraftvollen schnellen Bewegungen von Boxen mit den ästhetischen und feinen Übungen von Pilates.

Donnerstag 20.09.2018, 18.30, 17 EH, 1 EH 60 min. Kurskosten € 119

Kursort: Volkshochschule Berndorf, Gymnastikraum

Bitte um schriftliche Anmeldung an marion@magenta.or.at

DEEP WORK

Ein funktionelles Training athletisch, einfach, anstrengend, einzigartig und doch ganz anders als alle bekannten Programme – ein Workout aus fünf Elementen und voller Energie!

Dienstag 18.9.2018, 18.30 Uhr, 18 EH, 1 EH 60 min. Kurskosten € 126

Kursort: Volkshochschule Berndorf, Gymnastikraum

Bitte um schriftliche Anmeldung an marion@magenta.or.at

MAWIBA

MAWIBA ist ein Tanzkonzept für Mamas und ihre Babys, ein sanfter Einstieg, um nach der Geburt wieder aktiv zu werden.

Freitag 7. 9.2018, 16:00, 13 EH, 1 EH 60 min. Kurskosten € 127

Kursort: Volkshochschule Berndorf, Gymnastikraum

Anmeldung und Anfragen:

Jenny Haslbauer, +43 660 4807479, jenny.haslbauer@me.com

Gesundheit

EINFACH-VOLL-AKTIV KÜCHE

24. 9.2018: Low Carb

Ideal zum Schmelzen der Kilos

29.10.2018: Easypeasy

Weil's immer schnell gehen & xund sein soll

10.12.2018: Fitküche

Für mehr Energie & Lebensfreude

Alle Termine um 17.30 - 20.30

€ 70 pro Person, Partnerpreis 135 €, alle 3 Termine 199 €

Poly Pottenstein, Hainfelder Str. 24, 2563 Pottenstein

Anmeldung und Anfragen:

Eva Haimberger +43 676 703 32 00

eva@einfach-voll-aktiv.at, www.einfach-voll-aktiv.at

Kulturfahrten und Reisen

Oper, Konzert, Theater, Ausstellungen, Reisen

Anmeldung und Anfragen:

Frau Edeltraud Zaunstock, +43 2672 824 84

Do. 6 September 2018

Ein Tag im Tiergarten Schönbrunn

Fr. 14. September 2018

Schloss Petronell-Carnuntum „Michael Haydn Festkonzert“

Sa. 22. September 2018

Stuppach, Klavierabend mit Paul Gulda

Mo. 24. September 2018

Oper Bratislava - Historisches Gebäude: Verdi „Nabucco“

Fr. 28. September bis Fr. 5. Oktober 2018

Flusskreuzfahrt Frankreich

Eine Fluss-Kreuzfahrt auf der Seine führt Sie durch die schönsten Gegenden Frankreichs, durch die Normandie, das Burgund und natürlich die französische Hauptstadt Paris.

Di. 9. Oktober 2018

Schloss Eckartsau: Gedenkjahr 2018

„Kaiser und Krone“ und Sonderausstellung

„Karl und Zita - im Schatten der Geschichte“

Sa. 13. Oktober 2018

Raiding

Lidia Baich und Matthias Fletzberger spielen Liszt, Beethoven und C. Saint Saens

Di. 23. Oktober 2018

Neue Oper Bratislava: Verdi „Don Carlos“

So. 28. Oktober bis Fr. 2. November 2018

Puchberg, Kurhotel Wanzenböck

5 Nächte Vollpension mit 4 verschiedenen Menüs zur Auswahl. Hallenbad, Sauna, Dampfbad, Biosauna-Kräuterzimmer, Whirlpool, Solebad, Götterbad, Infrarotkammer, tägliche Morgengymnastik und vieles mehr.

Sa. 3. November 2018

Neue Oper Bratislava: Smetana „Die verkaufte Braut“

Mi. 14. November 2018

Wien - Raimundtheater: Musical „I am from Austria“

So. 2. Dezember 2018

Pleyel Zentrum Rupperthal

Adventkonzert mit Cornelia Löscher

Sa. 15. Dezember 2018

Wien Minoritenkirche

„Trumpets in Concert“, A very special Christmas

Änderungen aus organisatorischen Gründen vorbehalten.

★ Die Kurspreise sind abhängig von der KursteilnehmerInnenanzahl!



vhs-berndorf@gmx.at
berndorf.vhs-noe.at



SPARKASSE
Pottenstein

Was zählt, sind die Menschen.

Sportprogramm 2018 / 2019

Programmstart am 10. September 2018



MONTAG

Turn 10 -

Boden- und Geräteturnen

neu!

für Kinder ab 6 Jahre und Jugendliche

wann?

15:30 - 16:30 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-
bis Ende Mai

Turnen unter Verwendung verschiedener Geräte und Spiele

für Fortgeschrittene (Kinder u. Jugendliche)

16:30 - 18:00 Uhr

großer Saal

€ 95,-
bis Ende Mai

Übungsleiter: Evi Schütz, Barbara Wolfig

Mini-Mix

für Kids von 4 - 6 Jahren

wann?

15:00 - 16:00 Uhr

wo?

kleiner Saal

16:00 - 17:00 Uhr

€ 85,-
bis Ende Mai

Sammeln von Bewegungserfahrung an und mit Geräten, Spiele...

Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer, Charlotte Bronnenmayer

Leichtathletiktraining für Kinder (Zusatz-Einheit)

für Kinder ab 6 Jahren

wann?

17:00 - 18:30 Uhr

wo?

kleiner Saal

€ 80,-
ganzjährig

Voraussetzung ist die Teilnahme am Donnerstag LA-Training

Übungsleiter: DI Georg Bitzinger, Petra Haas, Norbert Zemsauer

Bodywork Kraftausdauer

Musikgymnastik, Bauch-Bein-Po...

wann?

18:00 - 19:00 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Astrid Eidler

Deep Work

neu!

in der Raimundhalle

athletisch, einfach, anstrengend - ein einzigartiges, ganzheitliches Training für Körper und Geist; Funktionaltraining, aufgebaut auf 5 Elemente und dem Gesetz von Yin und Yang; für Anfänger und fortgeschrittene Sportler, die Ihrem Körper Gutes tun möchten

wann?

19:00 - 20:00 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Corina Kartalis

Kondi & Power

Konditions- u. Kräftigungstraining

wann?

20:00 - 21:00 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Mag. Mathias Ebner, Evi Kratochwil

Dienstag

Mutter / Vater - Kindturnen

Turnhits für Krabbelkids

Bewegungsförderung für die Kleinsten für Kinder von 1 1/2 bis 3 Jahren

wann?

15:00 - 16:00 Uhr

wo?

großer Saal

16:00 - 17:00 Uhr

€ 85,-

Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

Mutter / Vater - Kindturnen

für Kinder von 3-4 Jahren

wann?

17:00 - 18:00 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

Bauch-Bein-Po

Nach einer Aufwärmphase erfolgt eine Kräftigung der Bauch-, Bein- und Gesäßmuskulatur zu Musik ohne Choreographie. Ziel ist die Festigung und Straffung dieser Zonen. Für Einsteiger geeignet.

wann?

18:30 - 19:30 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Marius Moraru

Rücken- und Faszientraining

Nach den Rückenübungen werden die Faszien von Verklebungen und Schmerzen durch Selbstmassage mit Blackroll, Twinball o. Golfball befreit; Stärkung der Faszien und Verbesserung der Körperhaltung!

wann?

19:30 - 20:30 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Marius Moraru

MITTWOCH

Cool Kids Dance

Burschen und Mädchen von 6-9 Jahren

wann?

17:00 - 17:45 Uhr

wo?

SPZ Berndorf, Kislingerplatz 5

Burschen und Mädchen von 10-14 Jahren

17:45 - 18:45 Uhr

€ 80,- / € 85,-

Ein Tanzkurs der Spaß macht und Kids in Bewegung bringt. Tanzschritte aus dem Modern Hip Hop R'N'B werden langsam erlernt und in eine Choreographie verpackt. Ziel ist es, den Kids Freude am Tanzen und Mut zum Ausprobieren zu vermitteln

Übungsleiter: Corina Kartalis

MY YOGA breathe, move and enjoy

gut für alle, die auf der Suche nach einem alltagstauglichen Weg sind, um wieder mehr im Augenblick anzukommen und die eigene Kraft zu spüren; Vorerfahrungen mit Yoga sind nicht erforderlich. „Im Yoga geht es nicht darum, auf dem Kopf zu stehen, sondern fest auf den eigenen Füßen“

wann?

19:00 - 20:00 Uhr

wo?

SPZ Berndorf, Kislingerplatz 5

€ 85,- *

Übungsleiter: Christa Liftingner

* zzgl. €3,- Aufzahlung pro Einheit direkt an die Übungsleiterin auch für Gesamtjahreskarteninhaber

Leichtathletiktraining für Kinder

für Kinder von 6-10 Jahren

wann?

17:00 - 18:30 Uhr

wo?

großer Saal

€ 85,-
ganzjährig

Übungsleiter: Ewald Zimmel, DI Georg Bitzinger, Theresa Kühmayer, Petra Haas

Leichtathletiktraining-Wettkampfvorbereitung

für Kinder ab 10 Jahre und Jugendliche

18:30 - 20:30 Uhr

großer Saal

€ 85,-
ganzjährig

Übungsleiter: Martin Latzelsberger, Alexander Schmidt, Norbert Zemsauer

Laufftreff

Für Jugendliche und Erwachsene.

wann?

18:00 Uhr

wo?

Treffpunkt Union-Platz

Variantenreicher Trainingsablauf.

Benützung einer Pulsuhr empfehlenswert!

Erstellen eines persönlichen Trainingsplanes, gezielte Wettkampfvorbereitung

€ 85,- / € 110,-
bis Ende Juni

Übungsleiter: Mag. Hans Schabas, Tel. 0680/5058063

Rückenfit

Kräftigung der Rumpf-, Aktivierung der Tiefenmuskulatur, Balanceübungen

wann?

18:00 - 19:00 Uhr

wo?

kleiner Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Marius Moraru

Bodystyling

nach einem Cardio-Teil für Herz und Kreislauf zu Beginn, Kräftigungsübungen für den ganzen Körper

wann?

19:00 - 20:00 Uhr

wo?

kleiner Saal

€ 85,-

Übungsleiter: Marius Moraru

Programmänderungen vorbehalten!



Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde gratis!

Die Preise gelten, falls nicht anders angegeben, für September bis April. Anmeldung in der betreffenden Einheit, Bezahlung mittels Zahlschein. Ermäßigung für Schüler, Lehrlinge und Studenten bis 25 Jahre. Der Einstieg ist jederzeit möglich (anteilige Verrechnung). Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde gratis! Die Mitgliedschaft bei der Sportunion Pottenstein ist obligatorisch (Jahresmitgliedsbeitrag €14,-/ für Kinder, Lehrlinge und Studenten €7,-). Jahresbeitrag für das Gesamtprogramm €170,-. Sämtliche Einheiten finden in der Raimundhalle hinter der Volksschule Pottenstein statt, das Leichtathletiktraining bis Ende September am Union-Platz, Pottenstein, Auweg 10, die Einheiten „Cool Kids Dance“ und Yoga finden in der Sonderschule Berndorf, Kislingerplatz 5 statt. Vorbehaltlich Programmänderungen!

www.pottenstein.sportunion.at

 www.facebook.com/sportunionpottenstein

Weitere Informationen: Inge Hauer 0676 7254 207

Johann Fließenschuh 0676 8786 3001 (abends)



**Miete
ab € 385,-**
(inkl. Betriebskosten
und Steuern)

Geförderte Wohnungen

**2763 Pernitz
Kellergasse 15 a-c**

- 2- und 3-Zimmer Wohnungen von ca. 52 bis 77 m²
- Schöne große Terrassen oder Balkone
- Mietergärten bei den Erdgeschoßwohnungen
- Passivhaus mit „klimaaktiv Gold“ Auszeichnung, Energiekennzahl: ca. 9 kWh/m² a

Infos:

GEWOG Arthur Krupp Ges.m.b.H.
Ein Unternehmen der Firmengruppe „Wien-Süd“
Neugasse 11, 2560 Berndorf

Frau Petra Zwölfer
Tel.: 02672 82 340-2015
E-Mail: p.zwoelfer@wiensued.at

www.wiensued.at

**ARTHUR
KRUPP**

Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft
Arthur Krupp Ges.m.b.H.



Shell Markenpartner

EnergieDirect

Heizöl einlagern!

Ihr Ansprechpartner



Karl Buchner
0664 / 400 79 41
0664 / 736 51 370

Uns ist es eine besondere Freude, dass **Herr Buchner** noch länger aktiv als Kundenbetreuer für Sie am Telefon zur Verfügung steht. So können Sie gemeinsam mit Ihrem gewohnten Ansprechpartner günstig **BESTELLEN!**



Shell Markenpartner
Energie Direct
Mineralölhandels-gesmbH
3100 St. Pölten
Mariazeller Straße 134
Tel. 02742 70 500
Fax DW: 4110
www.energie-direct.at



Sonderausstellung anlässlich des Gedenkjahres

1938

Pottenstein während der Kriegsjahre

mit Originalaufnahmen (Bild- sowie Textmaterial) und historischen Belegen und Dokumenten der damaligen Gemeindeführung (Protokolle, etc.) zum Thema:

Wiederaufbau – Der Kampf um Pottenstein

Offizielle Eröffnung: DO, 01.11.2018 um 17:00 Uhr
Biedermeiersaal Pottenstein

(weitere Ausstellungstermine werden noch gesondert bekannt gegeben)



Allerheiligen

**Allerheiligenfeierlichkeiten der
Marktgemeinde Pottenstein**

08:00 Uhr Gottesdienst Kirche Fahrafeld

08:45 Uhr Kranzniederlegung Gedenkstätte durch Gemeinderäte sowie
Ansprache des Bürgermeisters

09:30 Uhr Kranzniederlegung in Grabenweg

10:00 Uhr Kranzniederlegung Gedenkstein IMRE (ehem. Bezirksgericht)

14:00 Uhr Allerheiligenandacht Kirche Pottenstein

14:45 Uhr Ansprache des Bürgermeisters und Enthüllung der neuen
Gedenktafel in Erinnerung an die Pottensteiner NS-Opfer

Im Anschluss Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal sowie beim
neuen NS-Opfer Mahnmal am Kirchenplatz

15:30 Uhr Totengedenkfeier und Kranzniederlegung am Ortsfriedhof

17:00 Uhr Eröffnung der Sonderausstellung im Biedermeiersaal